

QUESTIONS AND ANSWERS

IN OPEN INTERNATIONAL PROCEDURE FOR PROCUREMENT

**of furniture and kitchen equipment for the equipping of student and university dormitories
within the project “Education for Social Inclusion” CEB F/P 1746 (2011)**

No RS-MF-F/P 1746 (2011)-G-ICB-02/2017/MoESTD

Ref. Receipt	Question	Answer	
Q 1 Letter attach to email 22/01/2018	1	Please give us explanation what is difference between joint venture and consortium?	In a Bidding Documents, in Section I. „Instructions to Bidders“, chapter „A – General“, article 4. „Eligible Bidders“ is determined that a eligible bidder is an entity or an form in combination of entities with a detailed explanation.
	2	Please give us explanation that in case of consortium does every member of consortium has to register for obtaining tender documentation, and does every member of consortium has to register for site visits, or is it enough for just one of members of consortium to obtain TD and visit sites?	In a Bidding Documents, in Section I. „Instructions to Bidders“, chapter „A – General“, article 4. „Eligible Bidders“ is determined that the group of bidders / JV shall nominate a representative who shall have the authority to conduct all business for and on behalf of any and all the members of the JV during the bidding process and, in the event the the group of bidders or a JV is awarded the Contract, during contract execution.
	3	Tender Documentation-Part 2- Qualification (table) -In each table there are requirements which Bidders (All partners combined/Each partner/At least one partner) must meet. In last column (At least one partner), it is specified that »The Lead Partner must meet 100 % of the requirement« What is the point of consortium if The Lead Partner must meet 100 % of the requirement?	In a Bidding Documents, in Section III «Evaluation and Qualification Criteria» in the evaluation and qualification factors are stipulated by some of subfactors of Eligibility (Table 2.1); Historical Contract Non Performance (Table 2.2); Financial situation (Table 2.3); Experience (Table 2.4) and Personnel and technical capacity (Table 2.5) that the Lead Partner must meet those requirements and that should be provided.
Q 2 Letter attach to email 14/02/2018	1	Please clarify in the situation when a Joint offer (JV) is submitted the lead partner must fulfill 100% of the required qualifications. What is the point of merging (in Joint Venture, Consortium or Association) if each partner has to meet the requirements 100%? This is contrary to the Law on Public Procurement and the legislation of the Buyer's country, which you are referred to in the tender documentation. We are not familiar with any company-companies in equipping such facilities, which can meet 100% of asked conditions on its own. We also believe that this limits the competition and make space for foreign companies. We assume that this is not the goal of MOEST. We believe that the Ministry should influence	In a Bidding Documents, in Section III «Evaluation and Qualification Criteria», the evaluation and qualification factors are determined by subfactors of Eligibility (Table 2.1); Historical Contract Non Performance (Table 2.2); Financial situation (Table 2.3); Experience (Table 2.4) and Personnel and technical capacity (Table 2.5) and define in some of key subfactors, that the Lead Partner must meet those requirements and should be provided. The provisions of the Law on Public Procurement of the Purchaser country are not applicable to this procurement procedures (Chapter «Procurement to which the law does not apply», Article 7, of the Law on Public Procurement of Republic Serbia).

		the correction of the conditions for participation in the procurement, as partial adjustment of the terms and conditions is not in contradiction with the "CEV instructions for procurement projects financed by the CEB".	In a Bidding Documents are not stipulated any limits for the competition according to the Bidders nationality. In a Bidding Documents in a Section I. „Instructions to Bidders“, chapter „A – General“, article 4. „Eligible Bidders“ of a Bidding Documents is stipulated that a Bidder, and all parties constituting the Bidder, may have the nationality of any country, subject to the restrictions pursuant to ITB 4.7, subject to the restrictions specified in Section V, Eligible Countries.
	2	Please indicate, if possible, the estimated value of this project, which is allegedly defined in the "Buyer's Plan", because we consider that in the amount of 400,000 EUR, which is mentioned for the first lot. Than the required quantities and quality can not be covered by this amount.	The Purchaser cannot disclose more information than stipulated by Bidding Documents. In a Bidding Documents in Section III. «Evaluation and Qualification Criteria», Article 2. “Qualification”, Factor 2.3. “Financial situation”, Sub factor 2.3.3: “Financial resources”, is not stipulated a value for the required quantities and quality for Lot No. 1. and Lot No. 2. In question mentioned requirement is that the bidder must prove available liquid assets and / or credit lines and / or other financial assets in the requested amount. Bidders will also have to demonstrate that have adequate sources of funding to meet the cash flow requirements for work currently under way and for future contractual obligations.
	3	Please explain the value of references requested ("experience" p.24) because according to our interpretation, and according to our Law on Public Procurement, it is in appropriate. Two certificates references are required in the amount of twice the value of the bid per year, level and so for 3 previous years!?. In last three years in all Public procurements in the Republic of Serbia, there were not nearly as many realized which were more than one million EUR. Does this also confirm that a bidder must be outside the Buyer's country (RS) and only with the right bid?	In a Bidding Documents in a Section III. «Evaluation and Qualification Criteria», Article 2. “Qualification”, Factor 2.4. “Experience”, Sub factor 2.4.1: “Experience” is stipulated requested Bidder experience as a supplier, based on the placement of similar or the same goods that are the subject of the public procurement, which are successfully and substantially realized in the last three years (2014, 2015 and 2016), annually in an amount not less than the double value of the bid. The similarity is based on physical size, complexity, methods / technology or other characteristics as described in Section VII, Procurement Requirements. In a Bidding Documents in a Section I. „Instructions to Bidders“, chapter „A – General“, article 4. „Eligible Bidders“ is stipulated that a Bidder, and all parties constituting the Bidder, may have the nationality of any country.
Q 3 Letter attach to	1	<u>Documents that determine the similarity and conformity of goods and related services:</u>	In a Bidding Documents is stipulated in Section I. „Instructions to Bidders“, chapter B. “Contents of Bidding Document”, article 16. “Documents

email
19/02/2018

	<p>Whether it is possible to deliver by tenderers, signed and certified by the authorized person, the technical characteristics of the equipment, if they are not listed in the manufacture's catalog?</p>	<p>Establishing the Eligibility and Conformity of the Goods and Related Services" with instructions to bidders for establish the conformity of the Goods and Related Services to the Bidding Documents. The Bidder shall furnish as part of its Bid the documentary evidence that the Goods conform to the technical specifications and standards specified in Section VII, Schedule of Requirements.</p> <p>In a Bidding Documents is stipulated that the documentary evidence may be in the form of literature, drawings or data, and shall consist of a detailed item by item description of the essential technical and performance characteristics of the Goods and Related Services, demonstrating substantial responsiveness of the Goods and Related Services to the technical specification, and if applicable, a statement of deviations and exceptions to the provisions of the Section VII, Schedule of Requirements.</p>
2	<p><u>Staff and technical capacity:</u></p> <p>a) Whether it is permitted to submit a copy of the contract of employment occasional work or other form of work engagement with tenderers?</p>	<p>a) No, the Bidder in personal capacity has to have permanently employed employees. In a Bidding Documents in a Section III. «Evaluation and Qualification Criteria», Article 2. "Qualification", Factor 2.5. "Personnel and technical capacity", Sub factor 2.5.1: "Personnel capacity" is stipulated that the Bidder in personal capacity of has to have permanently employed employees in a total specified number of employers in the month prior to the month in which the public procurement was published.</p>
3	<p>b) Whether each of the bidders in a joint offer should in particular meet the requirement for the number of employers of the total number of employers in all companies?</p>	<p>b) In a Bidding Documents in a Section III. «Evaluation and Qualification Criteria», Article 2. "Qualification", Factor 2.5. "Personnel and technical capacity", Sub factor 2.5.1: "Personnel capacity" is stipulated that the Lead Partner in a joint offer should must meet those requirements in a total specified number of employers.</p>

		<p>c) What is meant by permanently employed workers in the month preceding the month in which the public procurement was announced? These same workers employed in December 2017 may terminate the employment contract on March 14, 2018 the day after the opening of the bids.</p>	<p>c) In a Bidding Documents in a Section III. «Evaluation and Qualification Criteria», Article 2. “Qualification”, Factor 2.5. “Personnel and technical capacity”, Sub factor 2.5.1: “Personnel capacity” are stipulated all requested documentation for confirmation of requested permanent in a total specified number of employers. It should be evaluated by required documentations of the status of permanent employee workers in the month preceding the month stipulated in Bidding Documents and those are: Original or a Copy of the Certificate from the Central Registry of Compulsory Social Insurance on the requested in a total specified number of employers. In addition with Original or a Copy of the Certificate from the Central Registry of Compulsory Social Insurance of the number of employees required documentation are: copies of work contracts and copies of diplomas, copies of driving licenses and copies of the M4 form of permanent employee workers.</p>
<p>Q 4 Letter attach to email 20/02/2018</p>	<p>1</p>	<p>Equipments for Lot No. 2 produces lot of manufacturers. Some parts of the equipment and the equipment itself are small and the value of this equipment is small, but there are more manufacturers. However, on the 76th page of tender documentation, is requested from each bidder to deliver form “Authorization of the manufacturer”. Delivery of this form to all manufacturers of parts and equipment according to the descriptions in the tender documentation would take a long time, since it is necessary to present to each manufacturer a complete tender documentation so that they could certify this form in the required way as it says : " We hereby extend our full guarantee and warranty in accordance with Clause 21.1 of the General Conditions, with respect to the goods offered by the above firm". We remind that the bidders or a group of bidders (joint venturegroup) are obliged to deliver guarantees in accordance of the tender documentation, in which way the purchaser is secured. We have from all of these manufacturers a certificates that we are authorized distributors and repairers for all this equipment, with the names and surnames and person registration numbers for who have undergone training for servicing equipment. We suggest that the Form on the 76th page be changed in one of the following ways:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Eject as superfluous b) Modify the Form insofar as the bidder would provide this guarantee to, ie in the text of the form instead of the word "producer" that the "bidder" stands. The bidder is the one who provides full guarantees that it will deliver for described equipment and provides adequate 	<p>In a Bidding Documents in Section II. «Bid Data Sheet» (BDS) in a chapter C. «Preparation of Bids» in a ITB Clause Reference: ITB 17.2 (a) is stipulated that a Manufacturer’s authorization is required</p>

	<p>guarantees for this.</p> <p>c) The Bidder who is an authorized distributor and service technician of the equipment may provide a certificate that the Bidder is authorized to distribute and service the equipment, instead of the "Authorization of the manufacturer" Form.</p>	
2	<p>On the 51th page of the tender documentation 2.5. "Personnel and technical capacity" is as follows:</p> <p>- Minimum 3 graduate engineers (agriculture / food technology or corresponding)</p> <p>According to our many years of professional experience, we consider that in order to carry out the work for which the tender documentation is relevant, it is enough for bidder to has one graduated engineer of agriculture or food technology, but it is also necessary for the job to employ at least one electronics engineer and one engineer of the construction profession, specificity of the requesting customer.</p> <p>Is it possible to change the tender documentation insofar as the requirement for Personnel and technical capacity would be: minimum 3 graduated engeneer, VSS (graduates of agriculture / food technology, electronics or construction engineers or the corresponding profession).</p>	<p>According to the requirements stipulated in the Bidding Documents, Section III Evaluation and Qualification Criteria, Article 2. Qualification, Factor 2.5 Personnel and technical capacity, under the requirements for Lot No. 2 under the Sub factor 2.5.1. Personnel capacity it is stated that the bidder has to have a minimum of 10 permanent employees, within which it has to have a minimum 3 graduated engineers (agricultural / food technology or corresponding).</p>
3	<p>On the 51th page of the tender documentation 2.5. Personnel and technical capacity is as follows:</p> <p>- Minimum 3 mechanical technicians or electrical technicians</p> <p>According to our many years of professional experience, we consider that in order to carry out the work for which the tender documentation is relevant, it is enough for bidder to have employees of refrigeration and thermal equipment servicing, which is essentially the subject of procurement. Therefore, we suggest to change the tender documentation insofar as the requirement for Personnel and technical capacity would be: a minimum of 3 employees with an SSS (mechanical technician, electrical technician, refrigeration technician, thermal equipment or corresponding profession).</p>	<p>According to the requirements stipulated in the Bidding Documents, Section III Evaluation and Qualification Criteria, Article 2. Qualification, Factor 2.5 Personnel and technical capacity, under the requirements for Lot No. 2 under the Sub factor 2.5.1. «Personnel capacity» it is stipulated that the Bidder has to have a minimum: 10 permanent employees, within which it has to have a minimum 3 mechanical technician or electro technician, and the Bidder must meet those requirements.</p>
4	<p>On the 49th page of the tender documentation 2.3. Financial Situation 2.3.3. Sources of funding stipulate it says that " The bidder must prove by submitting the original confirmation of the commercial bank confirming that at the time of issuing the confirmation the bidder has available liquid assets and / or credit lines and /</p>	<p>According to the requirements stipulated in the Bidding Documents, Section III Evaluation and Qualification Criteria, Article 2. Qualification, Factor 2.3 Financial Situation, under the requirements for Lot No. 2 under the Sub factor 2.3.3. Financial Resources it is stated that: The bidder must prove by submitting the original</p>

	<p>or other financial assets in the requested amount”.. --- for the Lot No.2 of 200 000 Euros, and it's prove with Form FIN-3.3 and FIN -3.4</p> <p>The conditions in the tender documentation are not to make advance payments. The bank can not fill out the form to issue the form FIN-3.3 and 3.4, which also refers to real estate without cargo etc. We believe that this request is superfluous by having all types of security that are submitted according to the tender documentation. If, however, you think that it is necessary that these Forms have to be filled in, we suggest that you change Table 2.3 Financial Situation, 2.3.3 Requirement for Lot No. 2, so that instead of the word "commercial bank cofirmation", should be write "bidder's cofirmation”. We suggest this because in the further text it says that the bidder "demonstrates" that it has adequate sources of financing, which means that the bidders will submit the documentation from which they confirm that they have 200,000 euros for future obligations.</p>	<p>confirmation of the commercial bank confirming that at the time of issuing the confirmation the bidder has available liquid assets and / or credit lines and / or other financial assets in the requested amount. The confirmation is not issued before the date of the public invitation. The confirmation must meet the following requirements: for Lot 2: 200,000.00 EUR, and it's prove by forms FIN-3.3 and FIN -3.4. Bidders will also have demonstrate that they have adequate sources of funding to meet the cash flow requirements for work currently under way and for future contractual obligations.</p>
5	<p>On the 46th pages of the tender documentation 2.3 Financial Situation, colum Sub-factor 2.3.1 it says it's necessary to fill out Form FIN – 3.1. However, this Form is vague and inconclusive (year 1, year 2, year - to which the year relates?, what do three points mean ?...; what does mean Year n?, what is the Avg. and Avg. Ratio etc.). Is it necessary this form to be filled out by the one who attached the BON JN and the final account for the entrepreneur in accordance with the regulations of Serbia, and this is because documentation shows the financial performance of the bidders.</p> <p>We suggest that the bidder who delivers a BON JN or a final account, they do not have to fill this Form. Otherwise it is necessary to provide instructions on how to fill this form so it would not be mestakes.</p>	<p>According to the requirements stipulated in the Bidding Documents, Section III Evaluation and Qualification Criteria, Article 2. Qualification, Factor 2.3 Financial Situation, under the requirements for Lot No. 2 under the Sub factor 2.3.1. Historical Financial Performance it is stipulated that the bidder should be on a positive profit account for the last 3 years (2014, 2015 and 2016). Revised balance sheets or, unless required by the laws of the country of the bidders, other financial statements acceptable to the Employer for the last 3 (three) years, 2014, 2015 and 2016, including the projection for the current and the following year, and must show the current correctness of the financial position of the bidders and indicate on its future long-term profitability. Please, note that BON JN, issued by the Business Registers Agency, is also acceptable instead of 2014, 2015 and 2016 financial statements. The Purchaser reserves the right to carry out any further investigations on the financial standing of the Bidder, the bidder's bank account was not blocked for one day in the past 36 months preceding the date of the tender publication. The Bidder its proves with forms FIN - 3.1 with added stipulated documentary evidences.</p>
6	<p>Since the tender documentation is allowed to be submitted by a group of bidders, and as there are no instructions in the documentation on how the invoice can be delivered, ie it is not contrary to the tender documentation that each of the members of the bidding group may submit an invoice for the part of the work that will be performed it is more convenient since</p>	<p>Please note, that a group of bidders has to nominate a representative who shall have the authority to conduct all business for and on behalf of any and all the members of the group of bidders during the bidding process and, in the event the group of bidders is awarded the Contract, during contract execution. A bidding group cannot submit an invoice for each</p>

	<p>the Tender Documentation requires the submission of a bid without VAT, please answer us if you agree that a bidding group can submit an invoice for each member of the group separately, and who are solidarity responsive according concluded contract, which is an integral part of the tender in accordance with the tender documentation?</p>	<p>member of the group separately. That is arranged between the members in a group of bidders and stipulated within their agreement, for which the members of the joint venture or consortium respond solidly in accordance with the contract and in accordance with Article 4.1. and 11.2. tender documentation.</p>
7	<p>According to the tender documentation, the tender is allowed to be submitted by a group of bidders, and the group of bidders can be made by each private entity. According to positive regulations of Serbia, economic entities are companies and entrepreneurs. Bidding documents are requested to be submitted to the BON JN, however, according to the Serbian regulations, entrepreneurs can submit copies of the final accounts (excluding the balance sheet), and given that only the bookkeeping is conducted for the entrepreneurs, which also follows from the APR certificate that we can attach if it is necessary. From the final accounts of the entrepreneur you can see all the relevant data, as well as from the BON JN, and it is necessary to answer is it enough for you to provide copies of the final accounts for the required years, and what is in accordance with the tender documentation section 2.3 Financial Situation 2.3.1 Financial results in the past period?</p>	<p>According to the requirements stipulated in the Bidding Documents, Section III Evaluation and Qualification Criteria, Article 2. Qualification, Factor 2.3 Financial Situation, under the requirements for Lot No. 2 under the Sub factor 2.3.1. Historical Financial Performance there are stipulated requirements by the laws of the country of the bidders, other financial statements acceptable to the Employer for the last 3 (three) years, 2014, 2015 and 2016, including the projection for the current and the following year, and the Bidder must show the current correctness of the financial position of the bidders and indicate on its future long-term profitability. The Bidder its proves with forms FIN - 3.1 with added stipulated documentary evidences by the laws of the country of the bidders.</p>
8	<p>Considering that there is a difference in dimensions for some elements of the equipment in the tender documentation, it is necessary to state which version of the dimension is correct - in the English version or in the Serbian version of the tender documentation in the part concerning the description?</p>	<p>In case of discrepancies between Serbian and English version of the Bidding Documents, English version shall prevail.</p>
9	<p>QUESTIONS ABOUT EQUIPMENT FOR LAUNDRY <u>For the facility in Trstenik</u> Pos. 15 - Washing machine In the description of the machine the factor G = 100 is required. Since for a centrifuge with 1075 rpm this factor is 400, we ask: - Do you agree that this factor is 400? - Are the required dimensions of the machine gabarit (total)?</p>	<p>ANSWERS ABOUT EQUIPMENT FOR LAUNDRY <u>For the facility in Trstenik</u> Pos. 15 - Washing machine - Yes, this factor could be 400. - The required dimensions of the machine are gabarit (total).</p>
10	<p>QUESTIONS ABOUT EQUIPMENT FOR LAUNDRY <u>For the facility in Trstenik</u> Pos. 6 - Trolley for dry laundry transport Can we offer a trolley made of plasticized stainless tube and wire and 4 swivel wheels. dim. 98x63x87 cm?</p>	<p>ANSWERS ABOUT EQUIPMENT FOR LAUNDRY <u>For the facility in Trstenik</u> Pos. 6 - Trolley for dry laundry transport Yes, it can be a trolley made of plasticized stainless tube and wire and 4 swivel wheels. dim. 98x63x87 cm.</p>
11	<p>QUESTIONS ABOUT EQUIPMENT FOR LAUNDRY</p>	<p>ANSWERS ABOUT EQUIPMENT FOR LAUNDRY</p>

		<p><u>For the facility in Trstenik</u> Pos. 10 - Sewing machine Can a portable sewing machine with 800 stitches per minute and 15 sewing operations be offered?</p>	<p><u>For the facility in Trstenik</u> For the dormitory in Trstenik, under position No. 10 - Sewing machine a portable sewing machine with 800 stitches per minute and 15 sewing operations could be offered.</p>
	12	<p>QUESTIONS ABOUT EQUIPMENT FOR LAUNDRY <u>For the facility in Čačak</u> Pos. 11 and 11a - Washing machines - Are the required dimensions of the machines gabarit (total)?</p>	<p>ANSWERS ABOUT EQUIPMENT FOR LAUNDRY <u>For the facility in Čačak</u> For the dormitory in Čačak, under positions 11 and 11a - Washing machines, please note that the required dimensions of machines are gabarit (total).</p>
<p>Q 5 Letter attach to email 21/02/2018</p>	1	<p>Position nightstand K01 (item 24) In the description of this position it is foreseen to be made in OAK NATUR design all 205 pieces, of which 70 pieces for Palić and 135 pieces for Kragujevac. Since for Kragujevac beds made from solid beech are foreseen in NATUR design, this means that 135 nightstands in design BEECH NATUR should be made. Please reply us to the proposal.</p>	<p>In a Bidding Documents in a “Technical Specification” is stipulated for a position Nightstand K01, item 24 that procurement refers to the total number of 205 pieces of nightstand K01, and from this total number should be made: 70 pieces of nightstand K01 for Palić in OAK NATUR design (the same design as described for the associated furniture units) and 135 pieces of nightstand K01 for Kragujevac in BEECH NATUR design (the same design as described for the associated furniture units).</p>
	2	<p>Position corner desk - ST9 (item 13) According to description it is foreseen that the table will be made of univer 25 mm thick in the BEECH NATUR design. It is realistic that the edges will be trimmed with an ABS strip 2 mm thick, and not with HPL laminate, and why is the HPL laminate mentioned in the description?</p>	<p>In a Bidding Documents in a “Technical Specification” for a position Corner desk - ST9, item 13 is stipulated that all edges have to be trimmed with an ABS band 2mm.</p>
	3	<p>Positions bed - K1 and bed K1/1 (item 1 and 2) - According to description of the material it is foreseen that the floor slab with perforations will be made of plywood 18 mm thick. Can the floor slab be made from a 18 mm thick univer instead of a 18 mm thick plywood as it is foreseen?</p>	<p>No, in a Bidding Documents in a Technical Specification is stipulated for a positions bed - K1 and bed K1/1 (item 1 and 2) the floor slab has to be with installed perforations made of plywood 18mm.</p>
	4	<p>Positions computer desk - ST1, ST2, desk ST3, ST4, ST5 (item 5, 6, 7, 8 and 9)- According to description of the material it is foreseen that the tables will be made of plywood d = 25 mm and 18 mm. Can the tables be made in the material univer in NATUR design d = 25 mm and d = 18 mm?</p>	<p>Yes, computer desks on positions: ST1, ST2 and desks on positions: ST3, ST4, ST5 (in Technical specification items: 5, 6, 7, 8 and 9) should be made from the material “univer” (instead of not so clear described material “plywood”) in the same designs with the associated furniture units described in Technical Specification.</p>
	5	<p>Is it ment under "Documents Establishing the Eligibility and Conformity of Goods and Related Services" the Product Catalog according to the specification for the lot for which the offer is given? Should the catalog, besides clear descriptions of the technical characteristics, goods and related services, contain a drawing or a picture of the same?</p>	<p>In a Bidding Documents in Section I. „Instructions to Bidders“, chapter B. “Contents of Bidding Document”, article 16. “Documents Establishing the Eligibility and Conformity of the Goods and Related Services” is stipulated that the documentary evidence may be in the form of literature, drawings or data, and shall consist of a detailed item by item description of</p>

		the essential technical and performance characteristics of the Goods and Related Services, demonstrating substantial responsiveness of the Goods and Related Services to the technical specification, and if applicable, a statement of deviations and exceptions to the provisions of the Section VII, Schedule of Requirements.
6	Is it necessary to submit all evidences (that are in Serbian language) translated to English language with the offer, and is it necessary to certify them by the court interpreter?	Yes, in a Bidding Documents is stipulated that the language of the bid is: English, and also is stipulated that the language for translation of supporting documents that are part of the Bid is English, certified by the authorized translator.
7	Should the copy of offer be signed as well as the original, or the signed original of the offer is alluded as a copy?	In a Bidding Documents is stipulated that the Bidder shall prepare for submitting a offer in one original of the documents comprising the bid as described in ITB 11 and clearly mark it "ORIGINAL." In addition, the Bidder shall submit copies of the bid, in the number specified in the BDS and clearly mark them "COPY." The copy of bidder offer means and implies, that bidder submit a copy according the original and clearly mark them "COPY".
8	Is it needed to submit, besides the bank guarantee (for the seriousness of the offer), a letter of intent for issuing a performance guarantee with the offer, and if it is, please give us more detailed clarification?	Yes, in a Bidding Documents is stipulated that the Bidder will submit with his offer a Bid Security and the Letter of Intent of commercial bank on submission of Performance Guarantee in the amount of percentage in accordance with Sub-clause 18.1 of the Special Conditions of Contract, as well as in accordance with provisions of Performance Guarantee, Section X, and Contract Forms. The Letter of Intent of commercial bank on submission of Performance Guarantee in the amount of 10% of the Contract Price and shall be valid until the moment of issuing the Performance Guarantee, no later than 28 days after receipt of the Notification of award of the Contract to the Bidder.
9	Regarding proving the sub-factor 2.5.1 - the capacity of employees, the number of employees that the tenderer must have is set, as well as the qualification of a certain number of employees, as evidence documentation is submitted: copies of work contracts and copies of diplomas, copies of driving licenses, photocopies of M4 form. Requesting this documentation is justified for employees with certain qualifications listed: carpenters, engineers, drivers, however, for other	In a Bidding Documents in a Section III. «Evaluation and Qualification Criteria», Article 2. "Qualification", Factor 2.5. "Personnel and technical capacity", Sub factor 2.5.1: "Personnel capacity" is stipulated that the Bidder in personal capacity of has to have permanently employed employees as well as the qualification of a certain number of employees in month prior to the month in which the public procurement was published. That should be evaluated by required documentations of the status of

		<p>employees up to number 100 /lot 1/, there is no basis to submit all the above documentation, because their qualifications and positions are not an essential element.</p> <p>Is it sufficient for other employees, other than carpenters, engineers and drivers, to submit a copy of the excerpt from an individual tax return for taxes and contributions on deduction for the month preceding the month in which the public invitation was published?</p>	<p>permanent employee workers in the month preceding the month stipulated in Bidding Documents and those are: Original or a Copy of the Certificate from the Central Registry of Compulsory Social Insurance on the requested number of employees. In addition with Original or a Copy of the Certificate from the Central Registry of Compulsory Social Insurance on the number of employees required documentation are: copies of work contracts and copies of diplomas, copies of driving licenses and copies of the M4 form of permanent employee workers.</p>
	10	<p>In the tender documentation in the section "Documents based on which the eligibility and compliance of Goods and Support Services is determined", it is written "The Bidder should also submit a list giving all the details, including the available sources and actual prices of spare parts, special tools, etc. that are necessary for the correct and continuous operation of Goods during the period specified in the BDS after the beginning of the use of goods by the Buyer". What exactly is meant under spare parts in the case of the furniture?</p>	<p>That part relates to the offer for equipment (spare parts, special tools, etc. that are necessary for the correct and continuous operation) and shall be submitted for equipment (Lot 2).</p>
	11	<p>For the product D1 – is it meant on the material chipboard with HPL as it is placed on the beds, and not the plywood veneered by oak?</p>	<p>In a Technical Specification, position 58, Wall board - D1 has to be made of chipboard in the same design as other furniture in rooms (the same design as described for the associated furniture units).</p>
	12	<p>Is it anywhere where the plywood is mentioned meant on the chipboard with HPL in order that the materials will be the same in the rooms?</p>	<p>Yes, the materials of furniture has to be the same in the rooms of student dormitories. Clarification about mentioned furniture material is that that is named “univer” (instead of translated and named material “plywood“) except for the floor slab for beds (K1 and K1/1). The design is the same as the designs with the associated furniture units described in Technical Specification.</p>
<p>Q 6 Letter attach to email 21/02/2018</p>	1	<p>Please confirm if positions ST1 , ST2, ST3, ST4, ST5 are made of melamine chipboard both side, not of laminated plywood as you have stated in technical specification.</p>	<p>Yes, the positions ST1 , ST2, ST3, ST4, ST5 could be made in melamine chipboard both side.</p>
	2	<p>For positions ST7, ST8, KO1, KO5, KO6, P1, P5 and O5 you are asking for chipboard coated with HPL foil. Whether for these positions can be offered melamine chipboard on both sides. If so please, confirm.</p>	<p>Yes, this positions could be made in melamine chipboard both side.</p>
	3	<p>As the deadline for submitting your answers to our and assuming the questions of other</p>	<p>In a Bidding Documents is stipulated that all requests for clarification submit in the</p>

		<p>potential bidders is not defined by documentation, we ask that the deadline for submission of bids be extended for a minimum of 30 days from the day that answers are received, having in mind the size of the requested documentation and the time it takes for it to be prepared (securing bank guarantees, making price calculations on the basis of the received answers, etc)</p>	<p>prescribed manner and received from the Bidders no later than twenty 20 days prior to the deadline for submission of bids, will be consolidated and published with answers by the Purchaser (i.e. the description of the inquiry but without identifying its source) on the Purchaser website: www.mpn.gov.rs not later than ten (10) days prior to the deadline for submission of bids. Should the clarification result in changes to the essential elements of the Bidding Documents, the Purchaser shall amend the Bidding Documents following the procedure under ITB 8 and ITB 22.2.</p> <p>In a Bidding Documents in Section II. "Bid Data Sheet" (BDS) in chapter B. "Contents of Bidding Documents", in ITB Clause Reference: ITB 7.1 is stipulated that the Bidders shall have the obligation to check regularly the Purchaser website for clarification of the Bidding Documents.</p>
<p>Q 7 Letter attach to email 21/02/2018</p>	1	<p>Regarding your requirements in section 2.3, 2.4 and 2.5 it is stated that in the case of joint venture, consortium or association the lead partner must meet 100% of the requirement. The purpose of joint venture, consortium or association is that all partners combined can meet requirements and submit the bid in this case. If lead partner must meet 100% of the requirement joint venture, consortium or association loses its purpose and only single entity can submit the bid. According to our knowledge, there is no company that can independently fulfill all the conditions in the tender documentation.</p> <p>In the order to foster competition please redefine this request.</p>	<p>In a Bidding Documents, in Section III «Evaluation and Qualification Criteria» in the evaluation and qualification factors are stipulated by some of subfactors of Eligibility (Table 2.1); Historical Contract Non Performance (Table 2.2); Financial situation (Table 2.3); Experience (Table 2.4) and Personnel and technical capacity (Table 2.5) that the Lead Partner must meet the requirements of some subfactors where it is stipulated.</p>
	2	<p>In Sub-clause 17.2 (a) it is stated that «Manufacturer's authorization is requested». Is Manufacturer's authorisation requested for all goods in offer?</p>	<p>In a Bidding Documents in Section II. «Bid Data Sheet» (BDS) in a shapter C. «Preparation of Bids» in a ITB Clause Reference: ITB 17.2 (a) is stipulated that a Manufacturer's authorization is required.</p>
	3	<p>For many goods related to this procurement, there is no official manufactureres representative office in Serbia. Please confirm that written confirmation of seler will be acceptable for that kind of goods?</p>	<p>In a Bidding Documents in Section II. «Bid Data Sheet» (BDS) in a shapter C. «Preparation of Bids» in a ITB Clause Reference: ITB 17.2 (a) is stipulated that a Manufacturer's authorization is required.</p>
	4	<p>In Sub-clause 2.5. personel and technical capacity it is stated that potential bidder must have permanent employees. According to Serbian low company may have permanent staff for a definite period of time, temporary service agreement employees. In order to foster competition please redefine this request.</p>	<p>In a Bidding Documents in a Section III. «Evaluation and Qualification Criteria», Article 2. "Qualification", Factor 2.5. "Personnel and technical capacity", Sub factor 2.5.1: "Personnel capacity" is stipulated that the Bidder in personal capacity of has to have permanently employed employees in the requested number.</p> <p>The Bidder must meet requirements in terms of personnel capacity. The bidder has to have at</p>

		least the requested number of permanently employed employees in the month prior to the month in which the public procurement was published, in order to demonstrate its capacity and capability to deliver and/or produce, and install the goods which are subject of this procurement procedure.
5	<p>In Sub-clause 2.5. personel and technical capacity it is stated that required documentation for personal capacity is: „<i>Original or a copy of the certificate from the Central Registry of Compulsory Social insurance on the number of employees on the day of the public procurement announcement in addition, copies of work contract copies of diplomas, copies of driving licenses, photocopies of the M4 form.</i>“</p> <p>Does this request means that potential bidder must submit copies of work contracts for all 100 employees?</p> <p>Also, regarding the M4 form request, according to Serbian law deadline for submitting the M4 form for year 2017 is april 30th 2018 and is not valid proof that certain person currently works for potential bidder. A valid proof is M4 form. Please, confirm that M4 form will be valid proof for a required personnel.</p>	<p>Yes, the required documentations for valid proving a requested personal capacity for all employees has to be submit as stipulated in Biding Documents: Original or a Copy of the Certificate from the Central Registry of Compulsory Social Insurance on the requested number of employees. In addition with Original or a Copy of the Certificate from the Central Registry of Compulsory Social Insurance on the number of employees required documentation are: copies of work contracts and copies of diplomas, copies of driving licenses and copies of the M4 form of permanent employee workers.</p>
6	<p>In Sub-clause 2.5.1 potential bidder must have 10 permanent employees, within which it has to have:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Minimum 3 graduated engineers (agricultural/food technology or corresponding) -Minimum 1 cook technican <p>The object of LOT 2 is delivery and instalation of kitchen equipment, and this request is not in any way related to the object of procurement in order to foster competition, please redefine this request.</p>	<p>In a Bidding Documents in a Section III. «Evaluation and Qualification Criteria», Article 2. “Qualification”, Factor 2.5. “Personnel and technical capacity”, Sub factor 2.5.1: “Personnel capacity” is stipulated that the Bidder in personal capacity has to have at least the requested number of permanently employed employees in the month prior to the month in which the public procurement was published, with stipulated qualification, in order to demonstrate its capacity and capability to deliver and/or produce, install, put into operation and demonstrate the use of kitchen equipment, which is the subject of this procurement procedure in line with the Bidding Documents.</p>
7	<p>In Sub-clause 2.5.1 potential bidder must have the following certificates ISO 50001 ISO 50001:2011 specifies requirements for establish, implementing, maintaining and improving an energy management system, whose purpose is to enable an organization to follow a systematic approach in achieving continual improvement of energy perfomance, including energy efficiency, energy use and consumption.</p> <p>This request is not in any way related to the object of procurement in order to foster competition please redefine this request.</p>	<p>In a Bidding Documents in a Section III. «Evaluation and Qualification Criteria», Article 2. “Qualification”, Factor 2.5. “Personnel and technical capacity”, Sub factor 2.5.2: “Bussines capacity” is stipulated that the Bidder that participates in the procurement procedures has to have additional requirements in certificates stipulated by above mentioned qualification criteria.</p>
8	<p><u>Question for Trstenik:</u> Grocery warehouse/pos 2 1.Is it acceptable to offer the refrigerator with insulation thickness of 60 mm, but with more dense filling of polyurethane and thanks to this</p>	<p><u>Answer for Trstenik:</u> Grocery warehouse/pos 2 1. Please note that it is not acceptable to reduce thickness of the insulation of the device.</p>

	<p>characteristics it can work on the same ambiental temperature of +43 °C?</p> <p>Vegetable warehouse / pos 2</p> <p>2.Is it acceptable to offer the freezer with insulation thickness of 60 mm, but with more dense filling of polyurethane and thanks to this characteristics it can work on the same ambiental temperature of +43 C ?</p> <p>Pastry and dessert preparation / pos 13 convection bakery oven.</p> <p>Can we offer convection offer beter technical carateristics like:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Is it acceptable to offer oven with capacity of 5 trays (600x400)? 2. Is it acceptable to offer steam convection oven which works up to 250 °c? 3. Is it acceptable to offer convection oven with dimensions 875x792x756 mm? <p>DISH WASHING</p> <p>The characteristics of DIHR machines have been entirely copied and you have not given any space for variations, so our question is if we can offer better and more qualitative machines with minimal variations such as</p> <p>Position 5</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Are acceptable washing cycles 60/90/180 seconds and special cycle? 2. Is it acceptable to offer the machine with management via Visiotronic panel which turns on with proximity sensor and has start timer with remaining time indicator of colour washing cycle? 3. Is it acceptable the machine with dimensions 635x742x1510/1995 mm? <p>Pos 11</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Are acceptable washing cycles 120/240/360 seconds and special cycle? 2. Is it acceptable the machine with tank capacity of 80 liters? 3. Is it acceptable the machine with water consumption of 4,5 liters of water per washing cycle ? 4. Is it acceptable the dimension 780x945x1984/2417 mm? 5. Is it acceptable to offer the machine with management via Visiotronic panel which turns on with proximity sensor and has start timer with remaining time indicator of colour washing cycle? 	<p>Vegetable warehouse / pos 2</p> <p>2. Please note that it is not acceptable to reduce thickness of insulation of the appliance.</p> <p>Pastry and dessert preparation / pos 13 convection bakery oven.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. It is not accepted reduction of capacity from 7 to 5 trays 600x400. 2. It is not accepted reduction of temperature up to 250 °C. 3. It is not accepted reduction of the hight, which implies a reduction in the number of trays. <p>Pos 5</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. It is not accepted reduction of washing cycles. Five washing cycles + a special cycle are envisaged. 2. If your "Visiotronic Panel" gives all the information to the user as described in the tender documentation it could be accepted. 3. The dimensions of the machine must fit into the dimension which are perdict with the differences + and -, as provided for in the tender documentation. <p>Pos 11</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. No reduction in the number of washing cycles is accepted. 2. It is not accepted increase in the capacity of the tank because of water savings. 3. It is not accepted increase of water consumption per cycle of washing. 4. The maximum machine dimension is foreseen and the offered machine must fit into this dimension. 5. If your "Visiotronic Panel" gives all the information to the user as described in the tender documentation, it could be accepted.
--	---	--

9	<p>Questions for Palic:</p> <p>III Kitchen</p> <p>Pos. 21</p> <p>Can we offer convection offer better technical characteristics like:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Is it acceptable to offer the steam convection oven which works up to 250 °c? 2. Is it acceptable to offer the oven with total power of 19,5 kW? <p>Pos. 23</p> <p>Can we offer convection offer better technical characteristics like:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Is it acceptable to offer steam convection oven which works up to 250 °C? 2. Is it acceptable to offer the oven with total power of 21 kW? <p>Pos 27</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Is it acceptable to offer refrigerator with bigger capacity of 700 liters? 2. Is it acceptable to offer refrigerator with dimensions 710x800x2050 mm? <p>IV Cookware washing</p> <p>The characteristics of DIHR machines have been entirely copied and you have not given any space for variations, so our question is if we can offer better and more qualitative machines with minimal variations such as:</p> <p>Pos 2</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Are acceptable washing cycles 120/240/360 seconds and special cycle? 2. Is it acceptable the machine with tank capacity of 80 liters? 3. Is it acceptable to offer the machine with water consumption of 4,5 liters of water per washing cycle ? 4. Is it acceptable the dimension 780x945x1984/2417 mm? 5. Is it acceptable to offer the machine with management via Visiotronic panel which turns on with proximity sensor and has start timer with remaining time indicator of colour washing cycle? <p>V Serving dishes washing</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Are acceptable washing cycles 60/90/180 seconds and special cycle? 2. Is it acceptable to offer the machine with management via Visiotronic panel which turns on with proximity sensor and has start timer with remaining time indicator of colour washing cycle? 	<p>Answers for Palic</p> <p>III Kitchen</p> <p>Pos 21</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. It is not accepted reduction of temperature up to 250 °C. 2. The total power must fit into the projected total power with the expected deviation. <p>Pos 23</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. It is not accepted reduction of temperature up to 250 °C. 2. It is not allowed to reduce the power of the owen. <p>Pos 27</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. It is permitted to offer more capacity than required, if the dimensions fit. 2. It is allowed to offer dimensions that fit into the required dimensions. <p>IV Cookware washing</p> <p>Pos 2</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. No reduction in the number of washing cycles is accepted. 2. No, it is not acceptable since the Purchaser has been defined specifications in order to get modern machines that conserve energy, water and detergents. Therefore any worldwide manufacturer has the possibility to offer the machine of any tank with capacity up to 78 liters 3 The water consumption is 4,5 liters of water per washing cycle. 4. The maximum machine dimension is foreseen and the offered machine must fit into this dimension. 5. If your "Visiotronic Panel" gives all the information to the user as described in the tender documentation, it could be accepted. <p>V Serving dishes washing</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. It is not accepted reduction of washing cycles. Five washing cycles + a special cycle are envisaged. 2. If your "Visiotronic Panel" gives all the information to the user as described in the tender documentation it could be accepted.
---	--	---

	<p>3. Is it acceptable to offer the machine with dimensions 635x742x4510/1995 mm?</p>	<p>3. The dimensions of the machine must fit into the dimension which are predicted with the differences + and -, as provided for in the tender documentation.</p>
10	<p><u>Questions for Cacak:</u> Pos.3 Can we offer convection offer better technical characteristics like: 1. Is it acceptable to offer the steam convection oven which works up to 250 °C? 2. Is it acceptable to offer the oven with total power of 19,5 kW ? Pos 5 1. Is it acceptable to offer the refrigerator with dimensions 710x800x2050 mm? Pos 10 1. Is it acceptable to offer the freezer with dimensions 710x800x2050 mm? Pos 24 The characteristics of DIHR machines have been entirely copied and you have not given any space for variations, so our question is if we can offer better and more qualitative machines with minimal variations such as: 1. Are acceptable washing cycles 60/90/180 seconds and special cycle? 2. Is it acceptable to offer the machine with management via Visiotronic panel which turns on with proximity sensor and has start timer with remaining time indicator of colour washing cycle? 3. Is it acceptable the machine with dimensions 635x742x1510/1995 mm? Pos 31 1. Are acceptable washing cycles 120/240/360 seconds and special cycle? 2. Is it acceptable the machine with tank capacity of 80 liters? 3. Is it acceptable the machine with water consumption of 4,5 liters of water per washing cycle ? 4. Is it acceptable the dimension 780x945x1984/2417 mm? 5. Is it acceptable to offer the machine with management via Visiotronic panel which turns on with proximity sensor and has start timer with remaining time indicator of colour washing cycle?</p>	<p><u>Answers for Cacak:</u> Pos 3 1. It is not accepted reduction of temperature up to 250 °C. 2. The total power must fit into the projected total power with the expected deviation. Pos 5 1. It is allowed to offer dimensions that fit into the required dimensions. Pos 10 1. It is allowed to offer dimensions that fit into the required dimensions. Pos 24 1. It is not accepted reduction of washing cycles. Five washing cycles + a special cycle are envisaged. 2. If your "Visiotronic Panel" gives all the information to the user as described in the tender documentation it could be accepted. 3. The dimensions of the machine must fit into the dimension which are predicted with the differences + and -, as provided for in the tender documentation. Pos 31 1. No reduction in the number of washing cycles is accepted. 2. It is not accepted increase of water consumption per cycle of washing because of water savings. 3. It is not accepted increase of water consumption per cycle of washing. 4. The maximum machine dimension is foreseen and the offered machine must fit into this dimension. 5. If your "Visiotronic Panel" gives all the information to the user as described in the tender documentation, it could be accepted.</p>
11	<p><u>Questions for Užice</u> Pos 59,1 and 61,1 1. Is it acceptable to offer the wardrobe</p>	<p><u>Answers for Užice</u> Pos 59,1 and 61,1 1. It is allowed to increase up to 2100mm.</p>

		<p>cabinet with dimension 600x500x2100 mm? Pos 65,6</p> <p>1. Is it acceptable to offer the refrigerator with dimensions 1420x800x2050 mm? Pos 66,7</p> <p>1. Is it acceptable to offer the freezer with dimensions 1420x800x2050 mm? Pos 73,1 , 75,1 , 76,1</p> <p>1. Is it acceptable to offer the freezer with dimensions 710x800x2050 mm? Pos 77,1</p> <p>Can we offer convection offer beter technical characteristics like:</p> <p>1. Is it acceptable to offer the steam convection oven which works up to 250 °C? 2. Is it acceptable the oven with total power of 42 kW? Pos 83,7</p> <p>The characteristics of DIHR machines have been entirely copied and you have not given any space for variations, so our question is if we can offer better and more qualitative machines with minimal variations such as</p> <p>1. Are acceptable washing cycles 60/90/180 seconds and special cycle? 2. Is it acceptable to offer the machine with management via Visiotronic panel which turns on with proximity sensor and has start timer with remaining time indicator of colour washing cycle? 3. Is it acceptable the machine with dimensions 635x742x1510/1995 mm?</p>	<p>Pos 65,6</p> <p>1. A tolerance of + -5% is allowed in dimension to the tender documentation.</p> <p>Pos 66,7</p> <p>1. A tolerance of + -5% is allowed in dimension to the tender documentation</p> <p>Pos 73,1 , 75,1 , 76,1</p> <p>1. A tolerance of + -5% is allowed in dimension to the tender documentation</p> <p>Pos 77,1</p> <p>1. It is not accepted reduction of temperature up to 250 °C.</p> <p>2. The total power must fit into the projected total power with the expected deviation.</p> <p>Pos 83,7</p> <p>1. It is not accepted reduction of washing cycles. Five washing cycles + a special cycle are envisaged.</p> <p>2. If your "Visiotronic Panel" gives all the information to the user as described in the tender documentation it could be accepted.</p> <p>3. The dimensions of the machine must fit into the dimension which are perdict with the differences + and -, as provided for in the tender documentation.</p>
<p>Q 8 Letter attach to email 19/02/2018</p>	<p>1</p>	<p>PALIC – RESTAURANT WITH KICHEN</p> <p>Pos 2 Vegetable processing POTATO PEELER WITH PEDESTAL specified technical characteristics with tolerance correspond only manufacturer Fimas PPF / 18M, thereby restricting competition among bidders.</p> <p>Question: Is it permissible deviation in terms of dimensions and devices to max width of 440mm, the capacity charge per tour max 18kg and production process of at least 300kg/h?</p> <p>Pos 8 – UNIVERZAL COOKING MACHINE FOR VEGETABLE PROCESSING</p> <p>Question: Is it permissible to offer a device whose total power max. 1,9 kW whose dimensions are min. 52x40x23cm?</p>	<p>Answer: Based on technology of food preparation and space, it has been taken into account that there are several equipment manufactureres for the equipment according a technical description. In a respect of capacity and charging per cycle, the equipment that is suggested is appropriate and the dimension is (max) 380x770x1230h mm.</p> <p>Answer: In a technical description of the device all the deviations are listed in description.</p>

	<p>III KITCHEN Poz 3 COMBINED STOVE Question: Is it permissible to offer a device whose power burners of different strengths and therefore consumption? Is it permissible to offer the device with a total power output of gas: 10,5 kW? Poz 4 GAS STOVE Question: Is it permissible to offer gas stove burners with different power? Is it permissible that the total power consumption of gas is max 22kW?</p> <p>Poz 6 GAS ROUND CASED BOILING PAN 150 L Question: Is it allowed to be max 600x600mm vessel dimensions?</p> <p>Poz 7 TILTING BRAT 80 L Question: is it allowed to be max 710x600x240 mm vessel dimensions?</p> <p>Poz 8 FRYER Question: Is it permissible to offer the device with the total connected load of max 23 kW?</p> <p>Poz 15 SALAMI CUTTING MACHINER R250 Question: Is it permissible to offer the device with a minimum or maximum deviations given that they are not in the technical specifications which make the FAC Italy F250 E device?</p> <p>Poz 21 ELECTRIC STEAM CONVENTION OVEN Question: The required characteristics as appropriate is only Italian manufacturer Apache A1/10 HD-E. Is it permissible to be connected load max 18kW that the dimensions of the device are max 1000x800x1060 mm?</p> <p>Poz 23 GAS STEAM CONVENTION OVEN Question: Is it permissible to greater variation</p>	<p>Answer: This device is connected to the gas and electricity and the characteristics that are given in a description are based on the technology of the food preparation and designed gas and electricity connection. We remain at the description of device listed in the technical description.</p> <p>Answer: This appliance is connected to the gas, and so the gas connection are designed for that connection, and could not be accepted this increase in power.</p> <p>Answer: The dimension in the description are the dimension of the bowl as it is in description «Dimension of the vessel fi 600x600mm» and by your suggestion that the dimensions should be max 600x600 mm. Yes, that dimensions corresponds to the description of the technical characteristics.</p> <p>Answer: If machine meets all the description given in the technical specification, and the size of container deviates by some millimeters it could be accepted, but did not write in which part the bowl you measured it. But in question is wrote max, so it is not visible does the suggestion that the other characteristics of device should be changed, so that it can not be accepted for complete answer such incomplete and unclear suggestion in description.</p> <p>Answer: This device is connected to the electric power supply and the connection are designed for that. We cannot accept this increase in power.</p> <p>Answer: You did not specify the amount of deviation suggested in a relation to the technical documentation and we cannot accept this proposal.</p> <p>Answer: There are several manufacturers whom produces oven which can satisfy technical descriptions. So, we remain to the technical description with all the deviations given in description.</p> <p>Answer: There are several manufacturers whom produces oven which can satisfy technical descriptions. So, we remain to the technical</p>
--	---	--

	<p>in terms of size devices max 1020x800x1060mm is allowed to deviate in terms of power connection of gas max 23kW, specified technical documentation with minimal fluctuation corresponds to a unit of the Italian manufacturer Apach A1/10HD in this regard restrict competition among bidders.</p> <p>COOKWARE WASHING Poz 2 MACHINE FOR COOKWARE WASHING Technical specification required to the device the tolerances of replies German manufacturer DIHR model LP2Splus thus limiting other bidders to participate in the procurement process, knowing that is representative of the manufacturer in the market RS company Frigoterm Belgrade. Question: Is it permissible to offer washing dishes black tank capacity min 35 L capacity boiler max 15 L, does permissible to offer the device dimensions with the tolerance of +-5%, is it permissible to offer a water softener from 360-470x470-522x463-790mm?</p> <p>SERVING DISHES WASHING Poz 5 WASHING MACHINE WITH HAUBA TO ROOF - Technical specification with tolerance can be offered only by washing the white dishes German manufacturer DIHR HT140 optima model which restricted other bidders that are competing in the procurement process, bearing in mind that the general agent for RS is company Frigoterm Belgrade. Question: Is it possible to offer washing white crockery consumption max 4,7 L, dimension of the basket max. 700x700mm, is it permissible to offer device-quality stainless steel and stainless steel 1.4301 which is the same food as the steel AISI 304 and AISI 316?</p> <p>TRSTENIK TERMO AND COLD KITCHEN Poz 10 Electric cassette 100 liters Question: Are you allowed to offer an electric kettle 100 L with a total connected load of max 15kW?</p>	<p>description with all the deviations given in description.</p> <p>Answer: There are several manufacturers whom produces washing machine which can satisfy technical descriptions. So, we remain to the technical description with all the deviations given in description.</p> <p>Answer: There are several manufacturers whom produces washing machine which can satisfy technical descriptions. So, we remain to the technical description with all the deviations given in description.</p> <p>Answer: You propose a device that has a capacity, as in description of the device, and we cannot accept the increase of power.</p>
--	--	---

DISH WASHING

Poz 5 Dishwashing machine with hood on lifting - Technical specification with tolerance can be offered only by washing the white dishes German manufacturer DIHR HT140 optima model which restricted other bidders that are competing in the procurement process, bearing in mind that the general agent for RS is company Frigoterm Belgrade.

Question: Is it possible to offer washing white crockery consumption max 4,7 L, dimension of the basket max. 700x700mm, is it permissible to offer device-quality stainless steel and stainless steel 1.4301 which is the same food as the steel AISI 304 and AISI 316?

Poz 11 Cooking machine with hood to lift - Technical specification required to the device the tolerance of German manufacturer DIHR LP2Splus thus limiting other bidders to participate in the procurement process knowing that it is representative of the manufacture in the market RS company Frigoterm Belgrade.

Question: Is it permissible to offer washing dishes black tank capacity min 35 L capacity boiler max 15 L, does permissible to offer the device dimensions with the tolerance of +-5%, is it permissible to offer a water softener from 360-470x470-522x463-790mm?

CACAK

Poz 12 Clothes dryer

Question: Is it permissible to offer the dryer with the transfer of power through the belts, which proven to be a better technical solution, because the system of direct transfer of power causes only manufacturer Grandimpiati whose general counsel for RS company Frigoterm Belgrade and thus prevents other bidders to offer the same or even better equipment?

Poz 2 Electric stove (4 burners+oven)

Question: In the technical specifications stove-top 4 mentioned the connection capacity of 20kW devices without allowed legal deviations, is it permissible to offer double the

Answer: It is not possible to accept an increase in water consumption per cycle of washing and a large reduction in the size of the basket. There are several manufacturers who produce washing machines which can be satisfied by the technical description. So, we remain for the technical description with all the deviations given in the description.

Answer: In suggestion of the device that you are offering, some features fit. In the description for the capacity of the tank and the boiler, the maximum liters are given, but you suggest the minimum. All descriptions are given with tolerance and many different manufacturers can satisfy the required characteristics. So, we remain for the technical descriptions with all the deviations given in the description.

Answer: The direct power transmission system instead of the belt is an advanced feature in drying machines that represents the most power transfer solution from the engine to the drum that provides a smooth start and quiet and reliable operation. It also provides maintenance saving on costs due to wear and replacement of belts and pullers. Many different manufacturers can satisfy the required characteristics, not only mentioned one.

Answer: The technical characteristics are given according to the characteristics of the devices that are common for the producers and according to the project for the electricity, and it is asked for power of 22kW. So, we remain for the technical descriptions which are given in the description.

	<p>same specifications with a total connection capacity of 18-20kW?</p> <p>General technical specifications of the all-object with all the tolerances indicate 3-4 producers of which the emphasis is placed on the German manufacturer washing white and black DIHR dishwasher, combi oven gas and electric Italian manufacturer Apache.</p> <p>We believe that on the market there are more manufacturers with better equipment than it is specified and with better technical support in terms of spare parts and services required by the manufacturer.</p> <p>Such specifications and additional terms, are impossible for other bidders to participate in the procurement process.</p> <p>Please correct deviations in the technical sense so that other bidders could submit a quality offer.</p>	<p>The purpose of the Technical Specifications (TS), is to define the technical characteristics of the Goods and Related Services required by the Purchaser. The TS has been done in such way to allow as much as possible competition.</p> <p>Whenever brand names are mentioned within technical specification schedule, please note that brand names are used only for purpose of precise clarification of technical specifications. In that sense Bidders are welcomed to offer any device of other brand names equal to specified.</p>
--	--	---

Date: 02/03/2018